Need help?

User manual

See the user manual on the DVD supplied with this product.

Online

Go to www.philips.com/dictation

Benötigen Sie Hilfe?

Benutzerhandbuch

Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch auf der DVD, die im Lieferumfang dieses Produktes enthalten ist.

Online

Besuchen Sie www.philips.com/dictation

Besoin d'aide ?

Manuel d'utilisation

Consultez le manuel d'utilisation figurant sur le DVD fourni avec ce produit.

En ligne

Visitez notre site www.philips.com/dictation

¿Necesita ayuda?

Manual del usuario

Consulte el manual del usuario incluido en el DVD que se suministra junto con el producto.

En línea

Diríjase a www.philips.com/dictation

Bisogno di aiuto?

Manuale di istruzioni

Consultare il manuale di istruzioni presente sul DVD fornito con questo prodotto.

Online

Andare su www.philips.com/dictation

お困りですか？

ユーザーマニュアル

本製品付属のDVDのユーザーマニュアルを参照してください。

オンライン

www.philips.com/dictationへアクセスしてください。

© 2010 Royal Philips Electronics. All rights reserved.

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Royal Philips Electronics or their respective owners.

Document version 3.0, 06/07/2011.
5103 109 9732.2

For product information and support, visit www.philips.com/dictation

- EN Quick start guide
- DE Kurzanleitung
- FR Guide de démarrage rapide
- ES Guía de inicio rápido
- IT Guida rapida di introduzione
- JA クイックスタートガイド

SPEECHMIKE AIR



LFH3020
without SpeechExec dictation software

LFH3025
with SpeechExec dictation software

PHILIPS

What's in the box

Verpackungsinhalt · Contenu de l'emballage · Contenido del embalaje · Contenuto della confezione · 同梱品



- Dictation microphone
- Diktiermikrofon
- Microphone de dictée
- Micrófono de dictado
- Microfono di dettatura
- ディクテーションマイクロホン



- Docking station
- Dockingstation
- Station d'accueil
- Base de conexión
- Base di connessione
- ドッキングステーション



- Receiver module
- Empfangsmodul
- Module récepteur
- Módulo receptor
- Modulo di ricezione
- レシーバーモジュール



- Exchangeable charging pins
- Austauschbare Ladestecker
- Fiches interchangeables pour chargeur
- Enchufes de carga intercambiables
- Spine di ricarica intercambiabili
- 交換式充電ピン



- AC charger
- Ladegerät
- Chargeur secteur
- Cargador de CA
- Alimentatore CA
- ACチャージャー



- Rechargeable batteries
- Wiederaufladbare Batterien
- Piles rechargeables
- Baterías recargables
- Batterie ricaricabili
- 充電式電池



- Pouch
- Tasche
- Housse
- Estuche
- Custodia
- ポーチ



- Neckband
- Halstrageband
- Lanière
- Correa
- Cinturino per il collo
- ネックバンド



- USB cable
- USB-Kabel
- Câble USB
- Cable USB
- Cavo USB
- USBケーブル



- DVD-ROM
- DVD-ROM
- DVD-ROM
- DVD-ROM
- DVD-ROM
- DVD-ROM



- Color stickers
- Farbige Aufkleber
- Autocollants de couleur
- Adhesivos de color
- Adesivi colorati
- カラーステッカー

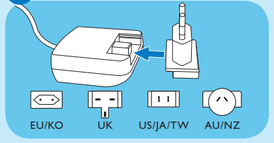


- Quick start guide
- Kurzanleitung
- Guide de démarrage rapide
- Guía de inicio rápido
- Guida rapida di introduzione
- クイックスタートガイド

1 Connect

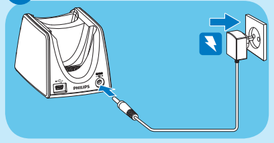
Anschließen · Brancher · Conexión · Collegamento · 接続

A Mount charging pin on charger



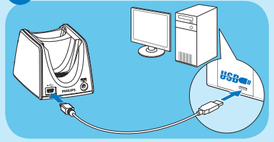
Stecker an Ladegerät befestigen · Insérer la fiche dans le chargeur · Montar el enchufe en el cargador · Inserire la spina nell'alimentatore · チャージャーに充電ピンを装着します

B Connect power



Stromversorgung anschließen · Connecter au réseau · Conectar a la alimentación · Collegare l'alimentazione · 電源を接続します

C Connect to computer



Mit Computer verbinden · Connecter à l'ordinateur · Conectar al ordenador · Collegare al computer · パソコンに接続します

D Insert receiver module

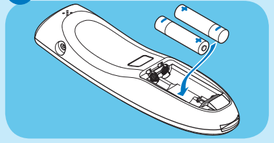


Empfangsmodul einsetzen · Insérer le module récepteur · Introducir el módulo receptor · Inserire il modulo di ricezione · レシーバーモジュールを挿入します

2 Install

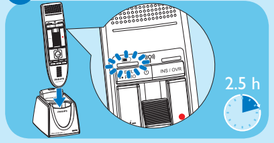
Installation · Installation · Instalación · Installazione · インストール

A Insert the batteries



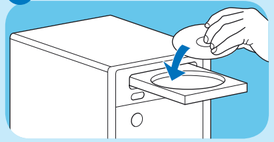
Batterien einlegen · Mettre les piles en place · Colocar las baterías · Inserire le batterie · 電池の挿入

B Charge



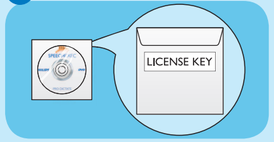
Aufladen · Charger · Cargar · Caricare · 充電

C Install the software



Software installieren · Installer le logiciel · Instalar el programa · Installare il software · ソフトウェアのインストール

D Software license (*LFH3025)



Softwarelizenz* · Licence logiciel* · Licencia de software* · Licenza software* · ソフトウェアライセンス（*LFH3025）

3 Record

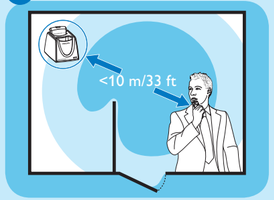
Aufnehmen · Enregistrer · Grabación · Registrazione · 録音

A Start dictation software

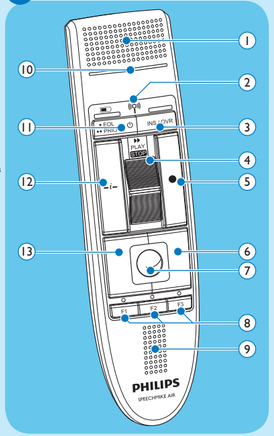


Diktiersoftware starten · Lancer le logiciel de dictée · Iniciar el software de dictado · Avviare il software di dettatura · ディクテーションソフトウェアを起動します

B



C SpeechMike



1. Microphone · Mikrofon · Micrófono · Microfono · マイクロホン
2. Wireless connection indicator light · Kontrollleuchte für Funkverbindung · Voyant de contrôle liaison radio · Luz indicadora de conexión inalámbrica · Spia luminosa connessione wireless · ワイヤレス接続インジケーターライト
3. Insert/overwrite · Einfügen/Überschreiben · Insérer/écraser · Insertar/sobrescribir · Inserimento/Sovraregistrazione · 挿入/上書き
4. Slide switch (fast-forward, play/record, stop, rewind) · Schiebeschalter (schneller Vorlauf, Wiedergabe/Aufnahme, Stopp, Rücklauf) · Interrupteur à curseur (avance rapide, lecture/enregistrement, arrêt, retour) · Interruptor deslizante (avance rápido, reproducir/grabar, detener, rebobinado) · Selettore (avanti veloce, riproduzione/registrazione, stop, riavvolgimento) · スライドスイッチ（早送り、再生/録音、停止、巻き戻し）
5. Record · Aufnahme · Enregistrement · Grabar · Registrazione · 録音
6. Right mouse button · Rechte Maustaste · Bouton droit de souris · Botón derecho del ratón · Pulsante destro del mouse · 右マウスボタン
7. Trackball, left mouse button · Trackball, linke Maustaste · Boule de commande, bouton gauche de souris · Bola de mando, botón izquierdo del ratón · Trackball, pulsante sinistro del mouse · トラックボール、左マウスボタン
8. Programmable function keys · Programmierbare Funktionstasten · Touches de fonction programmables · Botones con función programable · Pulsanti funzione programmabili · プログラム可能ファンクションキー
9. Speaker · Lautsprecher · Haut-parleur · Altavoz · Altoparlante · スピーカー
10. Record indicator light · Aufnahme-Kontrollleuchte · Voyant d'enregistrement · Luz indicadora de grabación · Indicatore luminoso di registrazione · 録音インジケーターライト
11. On/off, end-of-letter (EOL), priority · Ein/Aus, Briefende (EOL), Priorität · Marche/arrêt, fin de lettre (EOL), priorité · Encendido/apagado, fin-de-carta (EOL), prioridad · Accensione/Spegnimento, fine-lettera (EOL), priorità · オン/オフ、エンドオブレター (EOL)、プライオリティー
12. Instruction · Anweisung · Instruction · Instrucción · Istruzioni · 操作説明
13. Left mouse button · Linke Maustaste · Bouton gauche de souris · Botón izquierdo del ratón · Pulsante sinistro del mouse · 左マウスボタン